

中远集团船员英语  
适岗考试指导丛书

# 轮机英语词汇进阶

主 编 黄丽萍 刘 蓓  
主 审 张晋莒



大连海事大学出版社

中远集团船员英语  
适岗考试指导丛书

# 轮机英语词汇进阶

主 编 黄丽萍 刘 蓓  
主 审 张晋莒

大连海事大学出版社

© 黄丽萍 刘 蓓 2004

**图书在版编目(CIP)数据**

轮机英语词汇进阶 / 黄丽萍, 刘蓓主编. —大连: 大连海事大学出版社, 2004. 1

(中远集团船员英语适岗考试指导丛书)

ISBN 7-5632-1727-4

I. 轮… II. ①黄… ②刘… III. 轮机—英语—词汇  
IV. H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 119945 号

**大连海事大学出版社出版**

地址: 大连市凌水桥 邮编: 116026 电话: 4728394 传真: 4727996

<http://www.dmupress.com> E-mail: cbs@dmupress.com

大连理工大学印刷有限公司印装 大连海事大学出版社发行

幅面尺寸: 140 mm × 203 mm 印张: 14.25

字数: 358 千字 印数: 1~2000 册

2004 年 3 月第 1 版 2004 年 3 月第 1 次印刷

责任编辑: 高 炯 史洪源 版式设计: 海 韵

封面设计: 王 艳 责任校对: 风 韵

定价: 25.00 元

## 内容简介

本书共分两部分:导言和词汇。导言重点介绍轮机英语词汇的特点和识记技巧;词汇囊括了轮机英语适岗考试系列教材应掌握的基本词汇,这些词在轮机英语适岗考试系列教材中的覆盖率占到95%以上。

在义项的选择上,以轮机专业方面的意义为主,同时也包括了其普通意义,便于学生进行对比,加深记忆。

本书主要特点是用了相当的篇幅讲述词汇识记技巧,重点提供了利用词根和词缀记忆单词的实例,且例词多取自中远集团船员英语适岗考试轮机英语系列教材,具有针对性。

## 编者的话

本书依据《中远集团船员英语适岗标准》的要求,结合最新高等航海院校英语教学大纲,运用计算机对适岗考试轮机英语语料的统计分析结果,选出了覆盖率占95%以上的常用词汇,并根据有关专家的意见精心编写而成。此外,将词根和词缀构成的派生词融入到词汇识记技巧里,不但为学生介绍了学习单词的有效方法,使其迅速扩大词汇量,而且也提炼了专业词汇量,减轻了学生的负担。词汇按英语字母顺序编写,便于学生学习和查找。

编写中,承蒙大连海事大学出版社等单位的协助,中远集团船员英语考试中心和青岛远洋船员学院外语部的支持,张晋莒教授对全稿进行了审校,在此一并表示衷心的感谢。

由于编者水平有限,疏漏和错误之处在所难免,欢迎读者批评指正。

编 者

2003年11月

# 序

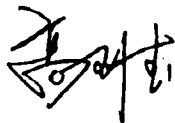
中远集团船员英语适岗考试系列教材编委会编写的 10 本船员英语适岗考试系列教材从 1999 年出版发行以来,对提高船员的英语水平发挥了重要作用,受到了广大船员的热烈欢迎。报考的船员逐年增加,考试通过率逐步加大,特别是各船公司采取了调动船员学习英语的措施及各院校、培训中心加大了培训的力度,使中远集团的船员在国际劳务市场的竞争力逐步加强,声誉不断提高。中远集团船员英语考试中心为配合船员更好地学习英语,了解英语试题的题型格式,掌握听力、口语的技巧,提高应用能力,顺利通过适岗考试,推出了不同岗级的模拟试题供船员熟悉了解。同时,为使英语试题满足岗位的要求,使其更具有针对性、实用性,船员英语考试中心聘请了航海院校的英语教师及广远、上远、青远、中波等公司的一线船长、轮机长进行拟题,使船员英语试题库的题量不断充实和完善。到目前为止,已考 45 期 21 321 人次,为中远集团船员的英语水平提高作出了很大贡献。

为了便于广大船员更好地学习英语,达到适岗要求,顺利通过适岗考试,应广大船员的要求,中远集团培训中心又将近几年来的英语试题汇编成《航海英语试题集及解答》(支持、操作级)、《航海英语试题集及解答》(管理级)和《轮机英语试题集及解答》(支持、操作级)、《轮机英语试题集及解答》(管理级),并将适岗英语词汇汇编成《航海英语词汇进阶》和《轮机英语词汇进阶》,这 6 本书作为海船船员适岗考试的指导丛书,更加完善了“中远集团船员英语测试体系”,必将对船员的考试会有很好的辅导和帮助作用。

相信这套指导丛书的出版,配合英语适岗考试系列教材的使用,对海船船员的英语水平达到适岗,促进船员的英语学习和满足

国内外船东对船员的英语要求会起到积极的推动作用,对船员顺利通过适岗考试定会起到事半功倍的效果。但应注意的是,指导丛书只是备考书,用来指导船员顺利通过英语的适岗考试,不应去研究(或猜题)每期可能会考的内容。要真正掌握所在岗位的英语,还需依赖于对英语教材的刻苦学习和不间断的运用,因每期的试题不同,都会增加一些新的知识和内容。

我作为“中远集团船员英语测试体系”课题的负责人和中远集团船员英语适岗考试系列教材编委会主任,为6本指导丛书作序,无非是想通过几年来对中远集团投入大量的人力、财力建立起来的船员英语测试体系能够发挥更大的作用,满足国内外船东的需求,使中远集团的船员能够具有自立于世界航运界的能力。



2002年10月

## 体例说明

1. 单词标注国际音标,但词组不标国际音标。
2. 英文和汉语译文中的圆括号“()”内的字表示:
  - (1)说明性文字;
  - (2)可省略;
  - (3)补充。
3. 义项的选择以与专业相关的释义为主。

## 略语表

|              |                     |        |
|--------------|---------------------|--------|
| <i>adj.</i>  | (adjective)         | 形容词    |
| <i>adv.</i>  | (adverb)            | 副词     |
| <i>conj.</i> | (conjunction)       | 连词     |
| <i>n.</i>    | (noun)              | 名词     |
| <i>prep.</i> | (preposition)       | 介词     |
| <i>v.</i>    | (verb)              | 动词     |
| <i>vi.</i>   | (intransitive verb) | 不及物动词  |
| <i>vt.</i>   | (transitive verb)   | 及物动词   |
| (pl.)        | (plural)            | 名词复数形式 |
| cf.          | (confer)            | 参阅并比较  |
| 〈反〉          |                     | 反义词    |
| 〈英〉          |                     | 英式英语   |
| 〈美〉          |                     | 美式英语   |
| 〈化〉          |                     | 化学     |
| 〈计〉          |                     | 计算机    |
| 〈逻〉          |                     | 逻辑     |
| 〈律〉          |                     | 法律     |
| 〈植〉          |                     | 植物     |
| 〈物〉          |                     | 物理     |
| 〈美口〉         |                     | 美国口语   |
| 〈机〉          |                     | 机械     |
| 〈医〉          |                     | 医学     |
| 〈药〉          |                     | 医药     |
| 〈数〉          |                     | 数学     |
| 〈电〉          |                     | 电气     |

# 目 录

|                     |      |
|---------------------|------|
| 导言 .....            | (1)  |
| 一、轮机英语词汇的特点 .....   | (1)  |
| 二、轮机英语词汇词缀记忆法 ..... | (2)  |
| 1. 词根 .....         | (3)  |
| 2. 前缀 .....         | (6)  |
| 3. 后缀 .....         | (14) |
| 词汇 .....            | (21) |

# 导 言

## 一、轮机英语词汇的特点

轮机英语词汇同其他专业词汇一样，既有普通词汇，又有仅限在本语域范围内使用的专业术语，如表示船舶主机名词：

bearing, bolt, cylinder, crankcase, piston, rod, seating 等；表示船舶辅机名词：compressor, generator, purifier, separator 等；表示船舶维护方面的词：assemble, dismantle, clease, maintenance, store, 等等。

其实，专业词汇和普通词汇是密切相关的。轮机英语中的许多专业词汇都可以看做是某些常用词汇的多义词。我们可以以常用词为基础去记忆其在轮机专业方面的新含义。

|             |                              |
|-------------|------------------------------|
| bunker      | [普通]：煤舱<br>[轮机]：燃料舱，燃油舱；装燃料  |
| clear(ance) | [普通]：清除<br>[轮机]：间隙           |
| pack        | [普通]：包装<br>[轮机]：填塞，容器        |
| patch       | [普通]：片，补缀<br>[轮机]：修理         |
| pitch       | [普通]：程度，定调<br>[轮机]：螺距        |
| recovery    | [普通]：恢复，痊愈<br>[轮机]：回收（废气、废料） |

|         |                              |
|---------|------------------------------|
| reverse | [普通]: 相反, 背面<br>[轮机]: 倒车, 回动 |
| seizure | [普通]: 抓, 夺取<br>[轮机]: 咬缸, 卡住  |
| secure  | [普通]: 安全<br>[轮机]: 固定         |

许多专业词(组)都是借助普通词汇构成的, 如: main engine 主机, auxiliary engine 辅机, glass wall 观察窗, fire drill 消防演习, end cover 端盖, proving lever 校准杆等, 或是由普通词和专业词构成: donkey boiler 辅助锅炉, free piston 自由活塞, gland box 填料函, pump body 泵体, propelling plant 推进装置等。还有相当一部分专业词汇是由普通词添加前、后缀构成的, 我们将在下面做专门介绍。

## 二、轮机英语词汇词缀记忆法

根据计算机统计结果, 除了常用词(大学英语四级词)外, 还有 1 万多个航海类英语词汇。要想在短时间识记这么多单词, 单靠机械地记忆显然是不行的。况且, 有些低频词实际用途不大, 或学生完全可以借助构词法或其他阅读技巧猜出其在上下文中的意义, 学生大可不必将精力浪费到这些词汇上。现在普遍提倡意义记忆法。依靠意义的记忆方法有很多: 把意义相同、相近或相反的词对照起来记, 形成同义词词群或反义词词群, 进行归纳对比, 称之为同义记忆法和反义记忆法; 根据词根和前、后缀, 把有关的派生词排在一起, 利用词的构成记忆的词缀记忆法; 还可以结合句子、课文记忆等。孤立地记单词, 往往不易记住。我们在这里着重介绍词缀记忆法, 因为 5% 轮机英语词汇抽样结果显示: 由词根、词缀合成的派生词占 20% 以上, 在低频词中所占的

比列更大。这样，既减轻了学生的负担，提高了学习效率，又激发了学生学习专业英语的兴趣，也有利于学生举一反三，触类旁通，扩大词汇量。

### 1. 词根

词根是一个单词的根本部分，是单词的核心，表示单词的基本意义。根据词根的意义就可以理解单词的意义。这些词根数量虽小，但在某种程度上支配了英语中约 80% 的词汇。了解这些词根对有效识记各级航海英语词汇显然是非常重要的。

aer(o) “空气、空中、航空”

aeroboast 水上飞机，飞艇

ag-“做、动”

agent 代理 agitate 摇动，煽动

ann “年”

annual 每年的、年度的 annum 年

audi “听”

audio 音频的，声音的

ced/ceed, cess “行走”

access 接近 precede 领先 procedure 程序，手

proceed(process)进行 succeed(success) 继任

cept “拿、取”

accept 接受 receptive 能接纳的 exception 例外

chron “时”

chronic 慢性的 chronometer 天文钟 synchronize 同步

circ “环、圆”

circular 圆形的，通函 circulation 循环 circumstance 环境

clar “清楚、明白”

clarify 阐明 clarity 清楚 declare 声明，申报

clin “倾”

*decline* 下倾, 衰落 *inclination* 倾斜, 倾向

clud/clus “关闭”

*include* 包括 *exclude* 排除在外 *occlude* 使锢囚  
cred “相信、信任”

*credential* 凭证 *credit* 信誉

cycl(o) “圆、环、轮”

*cyclone* 气旋

dict/dic “言、说”

*dictate* 口述 *indicate* 指出, 显示 *predicate* 断言 *predict* 预言  
*verdict* 裁决

dom “屋、家”

*kingdom* 王国 *domestic* 家庭的, 国内的

duc/duct “引导”

*conduct* 指导, 实施 *deduct* 扣除 *introduction* 介绍, 传入  
*product* 产品

fer “带、拿”

*confer* 比较, 对照 *defer* 延期 *infer* 推断 *refer* 参考

flect/flex “弯曲”

*flexible* 挠性的 *inflection* 偏转 *reflect* 反射

flu “流”

*effluent* 流出物 *influence* 影响

frag/fract “破、折”

*fragment* 碎片, 断片 *fracture* 破裂

gram “写、画、文字、图形”

*diagram* 图表 *telegram* 电报

hibit “拿、持”

*exhibit* 展示 *prohibit* 禁止, 阻止

ign “火”

*ignite* 点燃 *signal* 信号

ject “投掷”

*inject* 注射 *projector* 探照灯 *reject* 拒绝

junct “连接、联结”

*conjunction* 接合 *junction* 交叉口,接点

later “边”

*lateral* 侧面的

leg “读”

*legible* 清晰可辨的 *illegible* 难辨认的

lumin “光”

*illuminate* 照明, 阐明 *luminous* 发光的

mar “海”

*marine* 海的 *maritime* 海事的 *mariner* 海员

medi “中间”

*intermediate* 中间的 *mediate* 间接的

nav “船”

*naval* 海军的 *navigate* 航行

pel “推、逐、驱”

*compel* 强迫 *impel* 推动 *propeller* 推进器

pend/pens “悬挂/支出、花费”

*depend* 依靠 *suspend* 挂起 *pendant* 三角旗, 悬吊的

port “拿、带、运”

*export* 出口 *import* 进口

pos “放置”

*dispose* 处置 *expose* 使外露 *suppose* 料想

rect “正、直”

*direct* 直接的 *rectify* 校正

rupt “破”

corrupt 腐烂 interrupt 中断

scend/scens “攀、爬”

ascend 上升 descend 降下 scend 船体被浪抬高  
sequ “跟随”

consequently 结果；因此 sequence 顺序  
sist “站立”

assist 援助 insist 坚持 persist 坚持 resist 抵制  
spect “看”

inspection 检查 respect 尊重，关系 suspect 怀疑  
tect “掩盖”

detect 检出 protect 保护  
tele “远”

telephone 电话 telegram 电报 telex 电传  
vac/vacu “空”

evacuate 除清 vacant 空的 vacuum 真空  
vis/vid “看”

visual 视觉的 visibility 能见度 evidence 证据  
viv “活”

survive 继续存在 vivid 生动的  
volu/volv “滚、转”

involve 使参与 revolve 旋转

## 2. 前缀

前缀多改变词的意思，记住这些前缀可以有效地避免“秀才只认半个字”的弊端，提高推断生词意义的准确率。

a- 加在名词或描述性动词之前，构成形容词或副词，表示：

1) 处于某种状态

afloat (a-float 漂浮) 漂浮的; aloft (a-loft 阁楼) 在高处;  
aweigh (a-weigh 称) (锚) 离开海底

2) 表示某种趋向

aback (a-back 后面) 向后地; aboard (a-board 木板) 在船上;  
aground (a-ground 地面) 搁浅; ahead (a-head 头) 船前方;  
apart (a-part 部分) 分离; ashore (a-shore 岸) 向岸地; astern  
(a-stern 船尾) 向船尾

3) 加强意义

alone (a-lone 孤独的) 单独的; await (a-wait 等待) 等候; arise  
(a-rise 上升) 出现

**ab-** 相反、不

abnormal (ab-normal 正常的) 异常的

**ac-** 含有 at, to 之意, 或表示加强意义

account (ac-count 计算) 计算, 说明, 认为 accredit (ac-credit 信  
任, 信誉) 信任, 授权

**anti-** 反对、相反、防止

anti-corrosive 防腐 anti-fouling 防污 anti-rust 防锈

**bi-** 二、两

bilateral 双边的 binoculars 双筒望远镜

**by-** 旁、侧、非正式、副

bylaw 地方法规 bypass 旁路

**circum-** 周围、环绕

circumnavigate 环航 circumstances 环境, 情况

**co-** 共同

coefficient 协同因素, 系数 cooperative 合作的

**contra-** 反对、相反、相对

contraband 违禁品 contradict 同...抵触 contravene 违反

**counter-** 反对、相反